

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 109 (2018)
Heft: 5

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN SEV/VSE | BULLETIN SEV/AES

109. Jahrgang | 109^e année
 ISSN 1660-6728
 Erscheint 11-mal pro Jahr | Paraît 11 fois par an

Herausgeber | Éditeurs

Electrosuisse und Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE)
Electrosuisse et Association des entreprises électriques suisses (AES)

Verlag | Éditions

Stephan Bugget (a. i.), Leitung/Direction, Tel. 044 956 11 40,
 stephan.bugget@electrosuisse.ch
 Electrosuisse, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, www.bulletin.ch

Redaktion Electrosuisse | Rédaction Electrosuisse

Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik
**Techniques de l'information, de la communication, de l'énergie
 et de l'environnement**

Radomír Novotný (No), El.-Ing. HTL, BA, MA, Chefredaktor/Rédacteur en chef,
 Tel. 044 956 11 67
 Cynthia Hengsberger (Che), D^r ès sc./dipl. en électronique-physique,
 Redaktorin/Rédactrice, Tel. 079 486 05 29
 Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee / Comité Electrotechnique Suisse (CES),
 Tel. 044 956 11 70
 Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, bulletin@electrosuisse.ch

Redaktion VSE/AES | Rédaction VSE/AES

Elektrizitätswirtschaft, Energiepolitik/Économie électrique, politique énergétique
 Ralph Möll (Mr), lic. phil., Chefredaktor/Rédacteur en chef, Tel. 062 825 25 21
 Céline Reymond Joneleit (Cr), lic. phil., Redaktorin/Rédactrice, Tel. 021 310 30 23
 Sandro Pfammatter (Pf), Redaktor/Rédacteur, Tel. 062 825 25 24
 Mustafa Dikbas (Md), Redaktor/Rédacteur, Tel. 062 825 25 50
 Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau, bulletin@strom.ch

Titelbild | Couverture

Daniel Kellenberger

Anzeigenverkauf | Vente des annonces

Zürichsee Werbe AG, Jiri Touzinsky, Laubisrütistrasse 44, 8712 Stäfa
 Tel. 044 928 56 55, bulletin@fachmedien.ch

Auflagen (WEMF 2017) | Tirages (REMP 2017)

WEMF-SW-Auflagenbeglaubigung/Certification des tirages par la REMP/FRP 7265
 Total verkaufte Auflage/Total tirage vendu 7265
 Total Gratisauflage/Total tirage gratuit 0

Adressänderungen und Bestellungen | Changements d'adresse et commandes

Therese Girschweiler, Electrosuisse, MD, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf,
 Tel. 044 956 11 21, Fax 044 956 11 22, verband@electrosuisse.ch

Preise | Prix

Abonnement CHF 225.- (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port)
 Einzelnummer CHF 25.- zuzüglich Porto/Prix au numéro CHF 25.- plus frais de port
 Das Abonnement ist in den Mitgliedschaften von Electrosuisse und VSE enthalten.
L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.

Produktion | Production

Layout, Korrekturen/Mise en page, correction: Somedia Production AG,
 Zwinglistrasse 6, 8750 Glarus, www.somedia-production.ch
 Druck/Impression: Somedia Production AG, Sommeraustasse 32, 7007 Chur,
 www.somedia-production.ch

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion

Reproduction: Interdite sans accord préalable de la rédaction

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier blanchi sans chlore

Die Fremdbeiträge im Fachteil geben die Meinung des jeweiligen Autors wieder.
 Sie muss sich nicht mit derjenigen der Redaktionen oder der Verbände VSE und
 Electrosuisse decken. Die Verbandsteile VSE und Electrosuisse geben die Meinung
 des jeweiligen Verbands wieder, welche nicht mit derjenigen des anderen
 Verbandes übereinstimmen muss.

**Les articles dans la partie spécialisée reflètent l'avis de l'auteur et ne correspondent
 pas forcément à ceux des rédactions ou des associations de l'AES et d'Electrosuisse.
 L'AES et Electrosuisse représentent l'avis de leur association qui n'est pas forcément
 celui de l'autre association.**

Die in dieser Ausgabe des Bulletins SEV/VSE aufgeführten Adressdaten dürfen nicht
 für Werbezwecke verwendet werden.

Les adresses mentionnées dans cette édition du Bulletin SEV/AES ne peuvent être
 utilisées à des fins publicitaires.

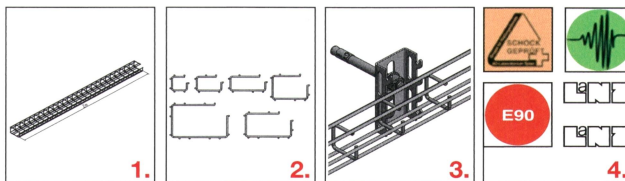
I dati relativi ad indirizzi elencati in questo numero del Bulletin SEV/AES
 non possono essere utilizzati per scopi pubblicitari.

**Offizielles Publikationsorgan von Electrosuisse und VSE
 Organe officiel de publication d'Electrosuisse et de l'AES**



Inserenten | Annonceurs

Aartesys AG, 2501 Biel BE	31
Arnold AG, 3380 Wangen a.d. Aare/BE	64
b2 electronic GmbH, 6833 Klaus	64
Brugg Kabel AG, 5200 Brugg	40
Brunner Informatik AG, 3048 Worblaufen	24
Camille Bauer Metrawatt AG, 5610 Wohlen AG	40
Demelectric AG, 8954 Geroldswil	31
EnerBit GmbH, 8835 Feusisberg	25
F. Borner AG, 6260 Reiden	124
Hager AG, 6021 Emmenbrücke	123
Hydro Exploitation SA, 1951 Sion	24
InnoSolv AG, 9015 St. Gallen	56
Interstar AG, 6330 Cham	40
Jörg Lienert AG, 6002 Luzern	121
Kamstrup A/S, 8152 Glattbrugg	39
Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen	25, 58, 87, 119
MCH Messe Schweiz (Basel) AG, 4005 Basel	83
Mesatec technische Produkte AG, 6343 Rotkreuz	90
NSE AG, 5610 Wohlen AG	25
Omicron electronics GmbH, 6833 Klaus	59
Pfiffner Messwandler AG, 5042 Hirschthal	30
Phoenix Contact AG, 8317 Tagelswangen	59
Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach	2
Rittmeyer AG, 6341 Baar	45
Socomec AG, 8953 Dietikon	72
Sprecher Automation GmbH, 4020 Linz	45
Stadtwerke Wetzikon, 8620 Wetzikon	121
Statron AG, 5506 Mägenwil	83
SUVA, 6002 Luzern	35
Swibi AG, 7302 Landquart	87
Swistec Systems AG, 8320 Fehraltorf	117
Sysdex AG, 8600 Dübendorf	87
Turas AG, 9422 Staad SG	31



LANZ G-Kanäle für kleine-mittlere Kabelmengen

1. Handliche 2 m Kanäle mit von Hand biegsamen Formstücken
2. 6 Größen mit 9–95 cm² Nutzquerschnitt
3. 1-Dübel-Montage an Wänden + Decken: Kanäle an Hakenschienen einhängen.
4. 3-fach geprüft auf Schock, Erdbbensicherheit und Funktionserhalt im Brandfall E90

Preisgünstiges Material. Einfache, schnelle Montage: Wählen Sie LANZ G-Kanäle!

LANZ ist BIM Ready!
BIM-fähige Revit-Familien für LANZ Kabelführungen stehen ihnen auf www.lanz-oens.com zum Download zur Verfügung.

